Profile

Calientaplatos/Aquecedor de
Loiça/Warming Drawer

# Manual de uso y cuidado

# Manual de instruções

# Use & Care Manual

Modelo/Model
WDP6000I

Lea cuidadosa y completamente
este manual

NOM · ANCE
PRODUCTO CERTIFICADO
CERTIFIED PRODUCT

Estimado cliente,

Acaba de adquirir un cajón calientaplatos GE Profile y le agradecemos su confianza.

Nuestro equipo de investigación ha concebido especialmente para usted una nueva generación de aparatos que por su calidad, diseño y evolución tecnológica son realmente productos de excepción y demuestran un conocimiento práctico único.

Su nuevo cajón calientaplatos GE Profile se integrará en su cocina de forma totalmente armoniosa, asociando perfectamente los excelentes resultados técnicos adaptados al precalentamiento de su vajilla con la facilidad de empleo.

En la gama de productos GE Profile, usted encontrará una amplia selección de hornos, microondas, parrillas de cocción, campanas extractoras, lavavajillas y refrigeradores empotrables, que podrá combinar con su nuevo cajón calientaplatos GE Profile.

Preocupados permanentemente por satisfacer sus necesidades y exigencias en cuanto a nuestros productos, nuestro servicio al consumidor está a su disposición para responder a todas sus preguntas y sugerencias.

Gracias a estos nuevos "objetos de valor" que nos sirven de punto de referencia en nuestra vida cotidiana, GE Profile, referencia por excelencia, es una verdadera invitación a un nuevo arte de vivir.

GE Profile.

## Indice


Protección del medio ambiente ..... 3
Descripción del cajón calientaplatos ..... 3
Consejos de seguridad ..... 4
Instalación ..... 4
Empotre ..... 5
Instrucciones de operación ..... 6
Mantenimiento y limpieza ..... 8
Serviplus ..... 23
Garantía ..... 24

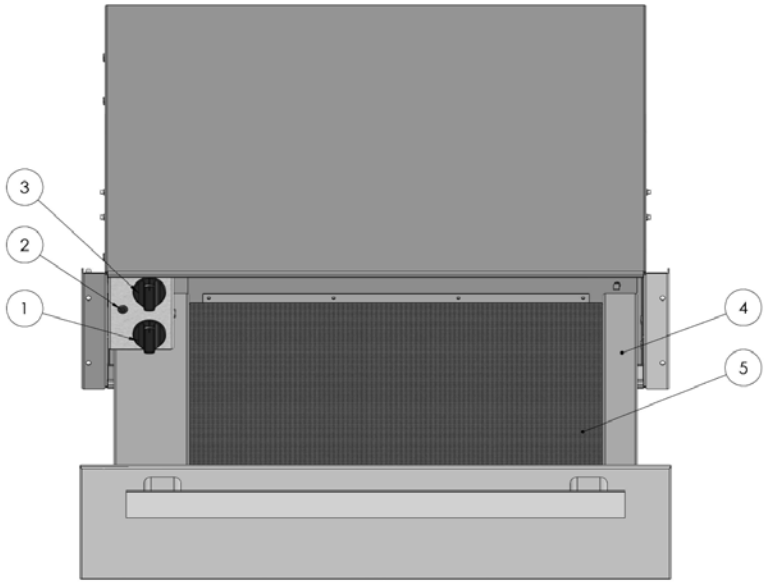
# Protección del medio ambiente

Los materiales de embalaje de este aparato son reciclables. Para participar en su reciclado, deposítelos en los contenedores municipales previstos con tal fin y contribuya así a la protección del medio ambiente.

El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no se puede tratar como desperdicio normal del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

# Descripción del cajón calientaplatos




1. Minutero interruptor On/Off
2. Indicador luminoso de encendido
3. Seleccionador de temperatura
4. Cajón para la vajilla
5. Fondo antideslizante

# Consejos de seguridad

**Guarde estas instrucciones de uso junto con su aparato. En caso de venta o cesión del aparato a otra persona, asegúrese de que las instrucciones de uso lo acompañen.**

**Estas recomendaciones han sido redactadas tanto para su seguridad como para la de los demás. Le rogamos se sirva leerlas atentamente antes de instalar y utilizar su cajón calientaplatos.**

Este cajón calientaplatos ha sido concebido para ser utilizado por particulares en su lugar de habitación. Está destinado exclusivamente a precalentar la vajilla. Se prohibe cualquier otro uso ya que puede ser peligroso. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de uso no conforme con las indicaciones.

Para evitar todo riesgo de contacto con los componentes bajo tensión, este aparato debe usarse únicamente una vez que se haya encastrado.

El gabinete del aparato no debe abrirse por ningún motivo.

Según la temperatura escogida y el tiempo de uso, las paredes del cajón calientaplatos pueden alcanzar una temperatura de 70 °C. Use protectores o guantes para retirar la vajilla caliente.

El cajón calientaplatos no se debe emplear para mantener caliente, recalentar o cocer alimentos o bebidas ya que la humedad de los alimentos o bebidas podría ocasionar la corrosión del aparato.

No se suba ni se siente en el cajón abierto ya que los rieles telescópicos podrían dañarse. La capacidad de carga del cajón es de 20 kg máximo.

No guarde en el aparato recipientes de plástico u objetos inflamables ya que podrían derretirse o inflamarse en el momento de ponerlo en marcha.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por niños o por personas discapacitadas sin supervisión.

Los niños han de ser vigilados con el fin de asegurar que no jueguen con el aparato.

# Instalación

**Antes de proceder a la conexión, cerciórese de que los cables de su instalación eléctrica son de una sección suficiente para alimentar normalmente el aparato. El fusible de su instalación debe ser de 10 Amperes**.

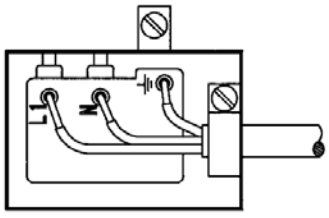
Es también necesaria, en el circuito de alimentación, la presencia de un interruptor bipolar, con una apertura entre contactos superior a 3 mm.

La conexión eléctrica deberá hacerse antes de instalar el aparato en el mueble.

El cajón debe conectarse con un cable de alimentación (normalizado) de 3 conductores de 1 mm² (1 f + 1 N + tierra) que deben ser conectados en red 220-240 V ~ monofásica por medio de un enchufe 1 f + N + tierra normalizado CEI 60083 o de conformidad con las reglas de instalación. El cable de protección (verde/amarillo) está conectado al terminal ⏚ del aparato y debe conectarse a la tierra de la instalación.

En caso de conexión con enchufe, éste debe quedar accesible después de la instalación del aparato.

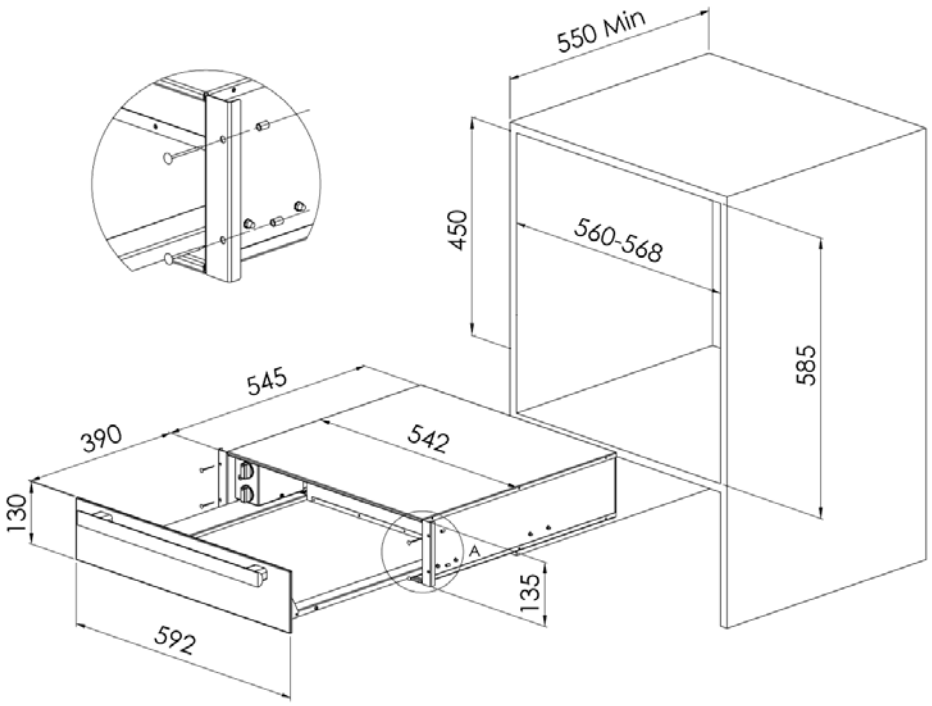
El neutro del cajón calientaplatos (cable azul) debe conectarse con el neutro de la red.



## Empotre

Encaje el aparato en el nicho del mueble. Compruebe que el gabinete del aparato esté bien puesto.

Abra el cajón y fije el aparato en las paredes laterales del mueble por medio de los 4 tornillos y de las 4 piezas de sujeción y refuerzo que se incluyen.



# Instrucciones de operación

Este aparato debe servir única y exclusivamente para calentar vajillas.
El aparato dispone de un sistema de calentamiento de aire. Un ventilador reparte por todo el cajón el calor de la resistencia. La vajilla se calienta de forma uniforme y rápida gracias a la circulación de aire.
Una rejilla de protección evita el contacto con la resistencia y el ventilador.
El fondo del cajón está recubierto de una superficie antideslizante que impide que la vajilla resbale cuando se abre el cajón.

## Elementos de mando

Este aparato está equipado con un selector de temperatura y un timer interruptor On/Off, visibles sólo cuando el cajón está abierto.
Cuando el cajón está cerrado, el indicador luminoso situado en la parte delantera del aparato le permite ver si éste está funcionando.

## Instrucciones para el mando

1. Coloque la vajilla dentro del cajón.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la duración (mínimo 10 minutos). El indicador luminoso se enciende.
4. Cierre el cajón.

Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, el sistema de aire caliente se detiene y suena un timbre.
Para detener el timbre, vuelva a la posición 0.

## Selección de temperatura

El selector de temperatura permite regular una temperatura comprendida entre 30 y 70 °C.
En la escala de temperatura, estas son las temperaturas ideales para los diferentes tipos de vajilla:

- 40 °C: Para tazas o vasos. Cuando las bebidas calientes se sirven en tazas o vasos precalentados a esta temperatura se mantienen calientes durante más tiempo y el recipiente puede tocarse sin riesgo de quemarse.
- 60 °C: Para platos y fuentes. Los alimentos que se sirven en platos o fuentes precalentados a esta temperatura se mantienen calientes y los recipientes pueden tocarse sin riesgo de quemarse.

## Tiempo de precalentamiento

El tiempo de precalentamiento depende de varios factores:

- Material y espesor de la vajilla
- Carga
- Disposición de la carga
- Regulación de la temperatura

Por lo tanto, no es posible dar valores comprobables de forma constante.

Algunas indicaciones :

Para un ajuste de temperatura de 60 °C, el precalentamiento homogéneo:

- De la vajilla que se necesita para una comida de seis personas es de aproximadamente 30 minutos.
- De la vajilla que se necesita para una comida de doce personas es de aproximadamente 40 minutos.

Con la experiencia, Ud. logrará determinar cuál es el tiempo de precalentamiento más apropiado para su vajilla.

## Capacidad

La capacidad depende del alto del modelo, del peso y de las dimensiones de su vajilla. La capacidad de carga del cajón es de 20 kg máximo.

Los ejemplos siguientes se dan a título indicativo:

Las cantidades están determinadas por el volumen

Vajilla para 6 personas :

6 platos grandes Ø 28 cm
6 platos de sopa Ø 22 cm
1 ensaladera Ø 22 cm
1 ensaladera Ø 20 cm
1 ensaladera Ø 18 cm
2 fuentes para carne 36 cm

ó 16 platos grandes Ø 28 cm
+ 8 tazones Ø 10 cm

ó 24 platos de sopa Ø 22 cm

ó 40 tazones Ø 10 cm

ó 60 tazas Ø 8 cm

# Mantenimiento y limpieza

Antes de proceder a cualquier mantenimiento, detenga el aparato y déjelo enfriar.

Limpie todas las superficies únicamente con una esponja, detergente para vajilla y agua caliente. Luego, seque con un trapo suave.

No limpie el aparato con un limpiador de vapor.

Se desaconseja el uso de productos abrasivos, alcohol o diluyente ya que podrían deteriorar el aparato.

La fachada de acero inoxidable se puede rayar o cortar fácilmente. Emplee un detergente especial para acero inoxidable, no abrasivo.

El fondo antideslizante se puede sacar para limpiar el fondo del cajón. Puede limpiar el fondo antideslizante con agua caliente y líquido para la vajilla. Luego, séquelo bien y vuelva a ponerlo en el cajón cuando esté totalmente seco.

# Especificaciones

| | |
|---|---|
| Tensión nominal (Volt) | 220-240 V ~ |
| Frecuencia nominal (hertz) | 50-60 Hz |
| Potencia nominal (Watt) | 417 W |

Estimado(a) cliente:

Acaba de adquirir um aquecedor de loiça GE Profile e estamos-lhe gratos por isso.

As nossas equipas de investigação conceberam a pensar em si uma nova geração de aparelhos que, pela sua qualidade, concepção e evolução tecnológica, são produtos de excepção, revelando conhecimentos práticos únicos.

O novo aquecedor de loiça GE Profile integra-se harmoniosamente na sua cozinha e alia perfeitamente facilidade de utilização e elevado grau de desempenho.

Encontrará igualmente na gama de produtos GE Profile uma vasta selecção de fornos, micro-ondas, placas de cozinha, exaustores, máquinas de lavar loiça e frigoríficos integráveis, que poderá coordenar com o novo aquecedor de loiça GE Profile.

Com a preocupação permanente de satisfazer cabalmente as necessidades dos clientes, o nosso serviço de apoio ao consumidor encontra-se ao seu dispor para responder a todas as perguntas e ouvir as suas sugestões.

Graças a estes novos "objectos de valor", verdadeiros pontos de referência na vida quotidiana, a GE Profile, cunho de excelência, convida a uma nova arte de viver.

A marca GE Profile.

## Índice


Protecção do ambiente ..... 10
Descrição do aparelho ..... 10
Medidas de segurança ..... 11
Instalação ..... 11
Encastramento ..... 12
Utilização do aparelho ..... 13
Manutenção e limpeza ..... 15

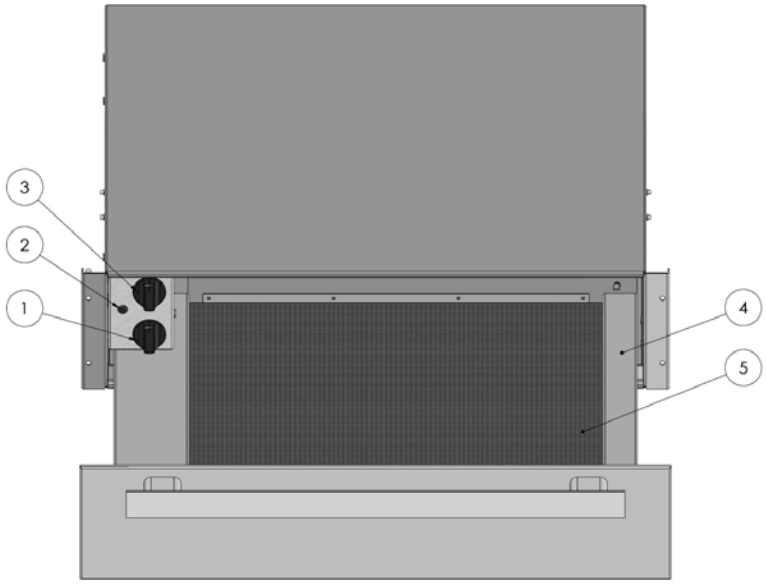
# Protecção do ambiente

O material de embalagem deste aparelho é reciclável. Participe na sua reciclagem e contribua assim para a protecção do ambiente, depositando-o nos contentores previstos para o efeito (papelões).

O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto.

Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

# Descrição do aparelho




1. Interruptor temporizado
2. Indicador luminoso de funcionamento
3. Selector de temperatura
4. Gaveta
5. Base com revestimento antideslizante

# Medidas de segurança

**Conserve o presente manual de utilização junto do aparelho. Se vender ou ceder o aparelho a outra pessoa, faça-o acompanhar do manual de utilização.**

**Leia estas medidas de segurança antes de instalar e de utilizar o aquecedor de loiça. Foram redigidas para assegurar a sua segurança e de terceiros.**

Este aquecedor de loiça foi especificamente concebido para utilização doméstica. Destina-se exclusivamente ao aquecimento da loiça. Qualquer outra utilização é interdita e pode ser perigosa. O fabricante não se responsabiliza por danos que possam resultar de utilização inadequada.

Utilize o aparelho unicamente depois de encastrado. Só o encastramento permite evitar o risco de contacto com os circuitos e órgãos eléctricos.

Não deverá em circunstância alguma abrir o corpo do aparelho.

O rebordo do aquecedor de loiça pode atingir 70°C, conforme a temperatura seleccionada e a duração de utilização. Para retirar a loiça depois de aquecida, use pegas ou luvas de protecção.

Não utilize o aquecedor de loiça para manter a temperatura, aquecer bebidas ou cozer alimentos. A humidade dos alimentos ou bebidas poderia causar corrosão no aparelho.

Não se pendure nem se sente na gaveta aberta. Se o fizer, pode danificar as calhas telescópicas. A capacidade de carga máxima da gaveta é de 20 kg.

Não guarde recipientes em plástico nem objectos inflamáveis dentro do aparelho. Poderiam derreter ou incendiar-se quando ligar o aparelho.

Este aparelho não deve ser utilizado por uma criança nem por uma pessoa deficiente sem a vigilância de um adulto. Não permita que crianças brinquem com o aparelho.

# Instalação

**Antes de efectuar a ligação, verifique que os cabos eléctricos têm uma secção adequada para alimentar normalmente o aparelho. O fusível da instalação deve ser de 10 amperes.**

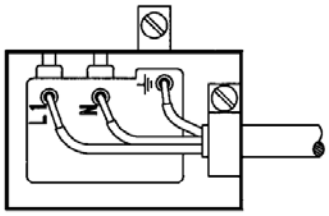
É necessário prever no circuito de alimentação um disjuntor diferencial bipolar, cuja distância de abertura entre os contactos seja superior a 3 mm.

A ligação eléctrica deve ser efectuada antes da instalação do aparelho no móvel.

A gaveta deve ser ligada com um cabo de alimentação (normalizado) de 3 condutores de 1 mm² (1 fase + 1 neutro + terra) que, por sua vez, devem ser ligados à rede monofásica (220-240 V) por intermédio de uma tomada de alimentação eléctrica (1 fase + 1 neutro + terra) normalizada em conformidade com a norma CEI 60083 ou com as regras de instalação. O cabo de protecção (verde/amarelo) está ligado ao terminal ⏚ do aparelho e deve ser protegido por condutores de terra.

No caso de ligação a tomada de alimentação eléctrica, esta deve permanecer acessível uma vez instalado o aparelho.

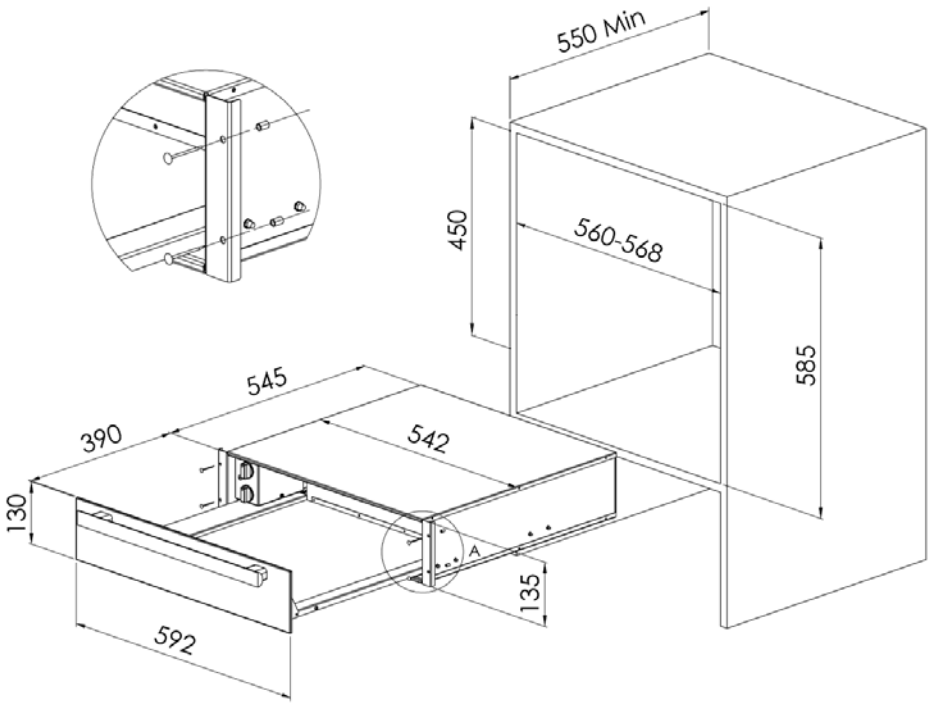
O fio neutro do aquecedor de loiça (fio azul) deve ser ligado ao fio neutro da rede.



## Encastramento

Instale o aparelho no espaço previsto para o efeito. Confirme que a gaveta está bem nivelada.

Abra a gaveta e fixe-a às paredes laterais do móvel, utilizando os 4 parafusos e os 4 espaçadores fornecidos.



# Utilização do aparelho

Este aparelho serve exclusivamente para aquecer loiça.

O aparelho dispõe de um sistema de aquecimento por convecção. Um ventilador distribui o calor da resistência na gaveta. A loiça é aquecida uniforme e rapidamente graças à circulação de ar.

Uma grelha de protecção evita o contacto com a resistência e o ventilador.

A base da gaveta tem revestimento antideslizante para impedir que a loiça se desloque ao abrir e fechar a gaveta.

## Elementos de comando

O aparelho dispõe de um selector de temperatura e de um interruptor temporizado. Estes elementos só são visíveis quando a gaveta está aberta.

Quando a gaveta está fechada, o indicador luminoso situado no exterior do aparelho permite-lhe ver se este está em funcionamento.

## Princípio de comando

1. Coloque a loiça na gaveta.
2. Seleccione a temperatura.
3. Marque o tempo de aquecimento (mínimo 10 minutos). O indicador luminoso acende-se.
4. Feche a gaveta.

Quando se esgota o tempo seleccionado, o sistema de aquecimento por convecção pára e é emitido um aviso sonoro.

Para desactivar o aviso sonoro, coloque o marcador na posição 0.

## Selecção da temperatura

O selector de temperatura permite marcar uma temperatura compreendida entre 30 e 70 °C.

Seguem-se os valores de temperatura mais adaptados ao tipo de loiça utilizado:

- 40 °C: para chávenas ou copos. Deitadas em chávenas ou copos aquecidos a esta temperatura, as bebidas quentes conservam o seu calor mais tempo e o recipiente pode ser tocado sem que se queime.
- 60°C: para pratos e travessas. As iguarias em prato s ou travessas aquecidas conservam o calor. Os pratos e as travessas podem, no entanto, ser tocados sem que se queime.

## Tempo de aquecimento

O tempo de aquecimento depende de vários factores:

- Material e espessura da loiça.
- Carga.
- Disposição da carga.
- Regulação da temperatura.

Não é, pois, possível indicar valores precisos.
Pontos de referência:

Para uma regulação de temperatura de 60°C, o aquecimento uniforme:

- Da loiça necessária a uma refeição para seis pessoas é de aproximadamente 30 minutos.
- Da loiça necessária a uma refeição para doze pessoas é de aproximadamente 40 minutos.

A experiência determinará o tempo de aquecimento mais adequado para a sua loiça.

## Capacidade

A capacidade depende da altura do modelo e do peso, tamanho e formato da loiça. A capacidade de carga máxima da gaveta é de 20 kg.

Os exemplos seguintes são apresentados a título meramente informativo:

As quantidades são determinadas pelo volume
Loiça para 6 pessoas:
6 pratos grandes Ø 28 cm
6 pratos de sopa Ø 22 cm
1 saladeira Ø 22 cm
1 saladeira Ø 20 cm
1 saladeira Ø 18 cm
2 travessas de carne 36 cm
ou 16 pratos grandes Ø 28 cm
+ 8 tijelas Ø 10 cm
ou 24 pratos de sopa Ø 22 cm
ou 40 tijelas Ø 10 cm
ou 60 chávenas Ø 8 cm

# Manutenção e limpeza

Antes de qualquer operação de manutenção, desligue o aparelho e deixe-o arrefecer.

Limpe todas as superfícies unicamente com uma esponja, detergente para loiça e água quente. Seque seguidamente com um pano suave.

Não limpe o aparelho com máquinas ou pistolas de limpeza a vapor.

Não é aconselhável a utilização de produtos abrasivos, álcool ou diluente, porque são susceptíveis de deteriorar o aparelho.

A face do aparelho em aço inoxidável é sensível a riscos e golpes. Utilize um produto não abrasivo especial para aço inoxidável.

A base com revestimento antideslizante pode ser retirada para limpar a gaveta.

A base da gaveta pode ser limpa com água quente e detergente para loiça. A seguir, seque-a bem e, quando estiver perfeitamente seca, volte a colocar na gaveta.

# Especificações

| | |
|---|---|
| Tensão nominal (Volt) | 220-240 V ~ |
| Freqüência nominal (hertz) | 50-60 Hz |
| Potência nominal (Watt) | 417 W |

Dear Client,

You have just acquired a GE Profile warming drawer; thank you for your purchase.

Our research team have designed a new generation of appliances with you in mind. Their quality, design and state-of-the-art technology incorporate our unique know-how that makes these products exceptional.

Your new GE Profile warming drawer will be an attractive addition to your kitchen, combining ease of use with effective performance for preheating your tableware.

GE Profile products include a wide range of ovens, microwave ovens, glass ceramic cooktops, vented hoods, built-in dishwashers and refrigerators that you can match to your new GE Profile warming drawer.

Our consumer department is of course at your service, because we want to do our best to meet your expectations with regard to our products. We will be happy to respond to your questions or suggestions.

These new "valuables" serve as landmarks in our daily lives – GE Profile, a reference for excellence, extends an invitation to join a new art of living.

GE Profile

## Contents


Protection of the environment ..... 17
Description of warming drawer ..... 17
Safety tips ..... 18
Installation ..... 18
Encasement ..... 19
Operation Instructions ..... 20
Cleaning and Maintenance ..... 22

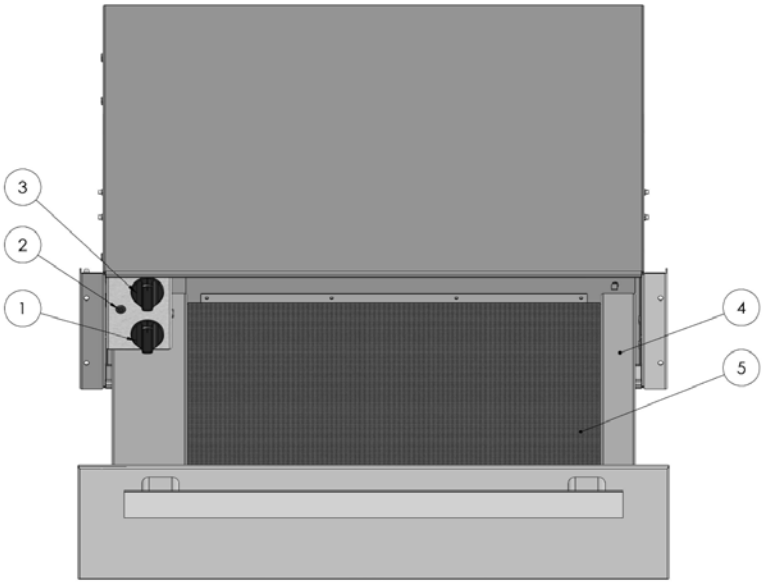
## Protection of the Environment

The packaging materials used for this appliance can be recycled. Take part in recycling and help protect the environment by discarding them in the appropriate waste bins provided by the municipal authorities.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Description of Warming Drawer




1. Timer, stop/start switch.
2. Signal light on the front showing that power is on.
3. Temperature control.
4. Drawer for dishes.
5. Antiskid mat.

# Safety Tips

**Keep these instructions with your appliance. If the appliance should be sold or given to another person, be sure that these instructions are supplied with it.**

**Please read these recommendations before installing and using your warming drawer. They have been drafted for your safety and that of others.**

This warming drawer has been designed for use by private persons in their homes. It is intended exclusively for warming dishes. Any other use is prohibited and could be dangerous. The manufacturer cannot be held liable in the event of noncomplying use.

Do not use this appliance until it has been installed in the cabinet. Only full installation of the drawer prevents any risk of contact with powered components.

Never open the body of the appliance.

The inside of the drawer can heat up to 70 °C depending on the selected temperature and the duration of use. Use hot-pan holders or gloves to remove the hot dishes.

Do not use the warming drawer to keep food or drinks hot or to reheat or cook food or drinks. The moisture in the food or drinks could cause corrosion of the appliance.

Do not stand or sit on the open drawer; this would damage the telescopic rails. The maximum load of the drawer is 20 kg.

Do not store any plastic goods or inflammable objects in the appliance. They could melt or catch fire when it is turned on.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

# Installation Instructions

**Before connecting the appliance to the power supply, check that the wires of your electric installation have sufficient diameter to supply power to the appliance during normal use. The fuse for the installation should be 10 amps.**

It is necessary to provide a bipolar cutoff device in the power supply circuit, with an open contact gap of more than 3 mm.

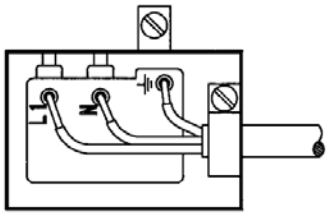
The electric connection should be made before the appliance is installed in the cabinet.

The drawer should be connected by a (standard) power cord with three 1 mm² wires (1 single phase + 1 N + ground) to the 220-240 V single phase power supply via an electric circuit corresponding to the CEI 60083 standard or complying with the installation rules.

The protective wire (green/yellow) corresponds to ground ⏚ on the appliance and should be connected to the ground of the installation.

In the case of a connection via an electric outlet, the outlet should be accessible even with the appliance installed.

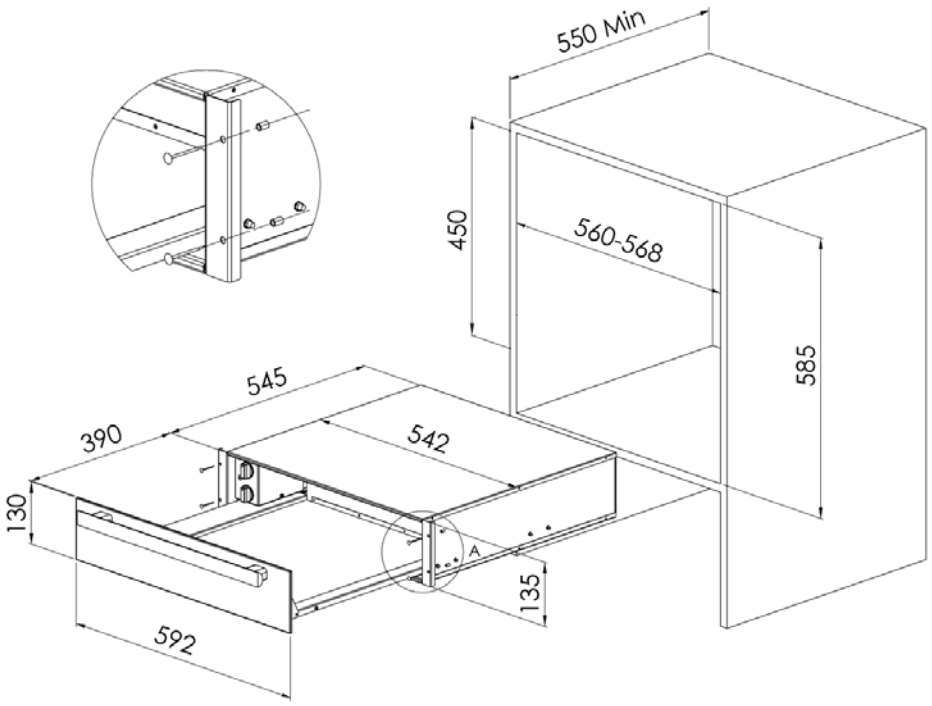
The neutral on the heating drawer (blue wire) should be connected to neutral on the power supply.



## Encasement

Set the appliance into the niche in the cabinet. Make certain that the body of the appliance is positioned correctly.

Open the drawer and fasten the appliance to the sides of the cabinet with 4 screws and the 4 spacers delivered with the appliance.



# Operation Instructions

The appliance should be used exclusively to preheat dishes.

The appliance uses a hot air system to heat the dishes. A fan distributes the heat from the resistor in the drawer. The dishes are heated rapidly and uniformly by circulation of hot air.

A protective grid prevents the dishes from coming into contact with the resistor or the fan.

The floor of the drawer is covered with an antiskid mat that prevents the dishes from sliding when the drawer is opened.

## Controls

The controls include a temperature knob and a Start/Stop switch. These are only visible when the drawer is open.

When the drawer is closed, the signal light on the front of the drawer comes on when the appliance is running.

## Setting the controls

1. Place the dishes in the drawer.
2. Select the temperature.
3. Set the timer (minimum 10 minutes). The signal light shows that the power is on.
4. Close the drawer.

When the timer runs out, the hot air heating system stops and a bell rings. To turn the bell off, turn the knob to 0.

## Setting the temperature

The temperature knob adjusts the temperature between 30 °C and 70 °C.

The most appropriate temperatures for the types of dishes used are as follows:

- 40 °C: for cups or glasses. Hot drinks stay hot longer when poured into cups or glasses preheated to this temperature, without danger of burns when drinking from them.
- 60 °C: for plates and dishes. Food served on preheated plates or dishes maintain their heat and the dishes can be touched without burning the hands.

## Preheating

Preheating time depends on several factors:

- The thickness of the dishes and the material they are made from.
- The load.
- Disposal of the load.
- Temperature setting

Consequently, we cannot give times that will correspond systematically.

A few tips:

For a temperature setting of 60 °C, heated evenly:

- Dishes for a meal for six take about 30 minutes.
- Dishes for a meal for twelve take about 40 minutes.

After using the drawer a few times, you will know for yourself how long it takes to heat your dishes.

## Capacity

Capacity depends on the height of the model and the weight and size of your dishes.
This model has a maximum capacity of 20 kg.

The following examples are given as an indication only:

Quantities are determined by volume.

Dishes for 6:

6 dinner plates Ø 28 cm
6 soup plates Ø 22 cm
1 serving bowl Ø 22 cm
1 serving bowl Ø 20 cm
1 serving bowl Ø 18 cm
2 serving platters 36 cm

or 16 large plates Ø 28 cm
+ 8 bowls Ø 10 cm

or 24 soup plats Ø 22 cm

or 40 bowls Ø 10 cm

or 60 cups Ø 8 cm

# Cleaning and Maintenance

Before any maintenance, turn off the appliance and let it cool.

Clean all surfaces with a sponge, dish washing soap and warm water. Then dry it off with a soft cloth.

Do not steam clean the appliance.

The use of scouring powders, alcohol or grease-cutting products is not recommended – they could damage the appliance.

The stainless steel front can be scratched. Use a special nonabrasive cleanser for stainless steel.

The antiskid mat can be removed to clean the bottom of the drawer.

The antiskid mat can be washed with warm water and dish water soap. Then dry it off and put it back in the drawer when it is completely dry.

# Specifications

| | |
|---|---|
| Rated tension (Volt) | 220-240 V ~ |
| Rated frequency (hertz) | 50-60 Hz |
| Rated power (Watt) | 417 W |

Unico servicio directo de fábrica

especialistas certificados

**serviplus®**

Instalación, reparación, pólizas, refacciones originales y garantía por 3 meses

D.F. 5329-1304
01 800 6678 230
www.serviplus.com.mx

| **Costa Rica** | **Ecuador** | **El Salvador** | **Guatemala** |
|---|---|---|---|
| (506) 2277.2100 | 01 800 737 847 | (503) 2527.9300 | (502) 6644.6464 |
| | **Perú** | **Venezuela** | |
| | (511) 705 3600 | (0501) 737 8475 | |

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Antes de solicitar un servicio de garantía:

1. Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
2. Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.
3. Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca.
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía.
- Contratos de extensión de garantía.
- Venta de refacciones originales.

**serviciomabe®**

Servicio exclusivo para
Argentina, Chile y Colombia

**Argentina:**
Teléfono: (5411) 4489.8900

**Chile:**
Teléfono: 600.364.3000
www.serviciomabe.cl

**Colombia:**
Dentro de Bogotá:
(571) 423.3177
Fuera de Bogotá:
01800.051.6223
www.serviciomabe.com.co

# Póliza de garantía

Mabe, garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto atribuible a la calidad de sus materiales o mano de obra durante su fabricación, bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de Servicio Serviplus/ Serviciomabe*, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.
2. Mabe, se compromete a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transportación del producto que pudieran generarse. Los técnicos de Serviplus/Serviciomabe* están capacitados y cuentan con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.
3. Cuando nuestro técnico de Serviplus/Serviciomabe* asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra.
4. El tiempo de reparación no excederá de 30 días, contados a partir de la recepción de la llamada en nuestros Centros de Servicio Serviplus/Serviciomabe*.
5. La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:
   - Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
   - Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
   - Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.
6. Limitaciones de la garantía. Esta garantía no será válida:
   - Si no presenta la póliza de garantía debidamente sellada, factura, nota, o algún otro documento que acredite la fecha de compra del producto.
   - Por la eliminación o modificación de los números de serie o la ruptura de cualquier sello que lleve el artefacto.
   - Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
   - Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.
   - Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
   - Daños en pintura y partes de apariencia, cuando el producto esté expuesto a la intemperie.
   - Rotura de piezas por mal manejo.
   - Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
   - Daños por uso de partes que no sean genuinas.
   - Daños en el producto causados en su transportación, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

**Advertencia:** Esta garantía no tiene cobertura internacional. Solamente tiene vigencia en el país en donde fue adquirido el producto, de acuerdo con los términos establecidos para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. El cliente debe presentar la factura de compra para respaldar el origen de la misma.

Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por 5 años (aplica solamente para Colombia).

**PARA SER LLENADO POR EL DISTRIBUIDOR**

Producto:_____ Marca: _____

Modelo:_____ No. de Serie: _____

Fecha de venta:_____ Distribuidor: _____

_____

Importado y comercializado por:

☐ **México**
Mabe S.A. de C.V.
Av. Prolongación Ingenieros Militares 156
Col. San Lorenzo Tlaltenango
Del. Miguel Hidalgo
México D.F. C.P. 11210
R.F.C.: MAB911203RR7

☐ **Chile**
Mabe Chile Ltda.
Av. Presidente Riesco Nro. 5711
Piso 14 Oficina 1403
Las Condes, Santiago, Chile

☐ **Colombia**
Mabe Colombia S.A.
Carrera 21 No. 74-100
Parque industrial Alta Suiza
Manizales - Caldas
Tel.: (096) 878 3700
Colombia.
U.A.P. #141 de la DIAN

☐ **Ecuador**
Mabe Ecuador
KM 14 ½ Vía Daule
Guayaquil – Ecuador
RUC: 0991321020001

☐ **Perú**
Mabe Perú S.A.
Calle Los Gavilanes No. 375
San Isidro
Lima - Perú CP. Lima 27
R.U.C. 20293670600

☐ **Venezuela**
Mabe Venezuela C.A.
Av. Sanatorio del Avila,
Urb. Boleíta Norte,
Edif. La Curacao, Piso 1 al 3,
Caracas, zona postal 1060
RIF: J-00046480-4

*Exclusivo Serviciomabe Colombia

## Información aplica a Argentina **exclusivamente**

# Certificado de garantía

Durante el plazo de 12 meses a partir de la fecha de compra de este aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. fabricante y/o importador de este producto, garantiza y se compromete frente al comprador original a reparar o reponer la pieza cuya defectuosidad obedezca a causas de fabricación. Se entiende por reponer a la sustitución de la pieza por otra igual o similar a la original y que a juicio de KRONEN INTERNACIONAL S.A. asegure el correcto funcionamiento de la unidad, no obligándose la Empresa al cambio de la unidad completa.

La garantía quedará anulada si los defectos, faltas mecánicas o deterioros fueran ocasionados por uso abusivo, mal manejo y exceso o caída de tensión.

Caducará igualmente la validez de este certificado en los casos de culpa del adquiriente, intervención de personal extraño al servicio técnico autorizado, cambio de propiedad, cambio de domicilio no informado, enmiendas o raspaduras en los datos consignados en este certificado o la factura de compra.

Las reparaciones se realizarán en un plazo máximo de (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de reparación en nuestro Departamento de Servicio Técnico o Centro de Servicio Autorizado, quienes le otorgarán el número de "orden de servicio" correspondiente.

Este plazo podrá ampliarse por razones de fuerza mayor y casos fortuitos, debiendo previamente comunicarlo el Servicio al usuario.

En el caso de que las reparaciones no puedan efectuarse en el domicilio del comprador original, KRONEN INTERNACIONAL, S.A. se hará cargo de los costos del flete y seguro necesarios para el traslado del producto a nuestros talleres o Centros de Servicio Autorizados en un radio máximo de 50 km. de los mismos.

Toda intervención de nuestro personal realizada a pedido del comprador, dentro del plazo de esta garantía, que no fuera originada por falta o defecto cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al interior y exterior del gabinete producidos por roturas, golpes, rayaduras, caídas, etc., como así tampoco los plásticos y accesorios, las lámparas, ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión, o si los daños fueran producidos por causa de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

En ningún caso KRONEN INTERNACIONAL S.A. asume responsabilidad por ningún daño y/o perjuicio, sea directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquiriente, usuarios o terceros en relación al bien, no pudiendo interpretarse esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las expresamente indicadas en el presente certificado de garantía.

### RESPONSABILIDAD NORMAL DEL COMPRADOR ORIGINAL

1. Para que este certificado sea válido es imprescindible que el usuario acredite ante el servicio técnico autorizado por KRONEN INTERNACIONAL S.A. la fecha de compra mediante la factura oficial de compra del aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. se reserva el derecho de cotejar la exactitud de estos datos contra los registros de control de salida de la Empresa.
2. Que los talones de la garantía sean completados con todos los datos solicitados, y el sello del comercio vendedor. Es de su interés exigirle al mismo que complete los datos que se solicitan en este certificado en el momento de la compra y guardarlo prolijamente, es único medio para gozar de esta garantía.
3. Antes de instalar y usar el aparato, leer cuidadosamente el manual de instrucciones, uso e instalación que se adjunta y respetar sus indicaciones.
4. Conectar correctamente el toma de alimentación previsto con conexión de cable a tierra.
5. Verificar que la tensión de línea corresponda a 220 V y 50 Hz.

### IMPORTANTE

1. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
2. Hacemos constar que esta unidad ha sido diseñada para uso familiar, por tal motivo su uso comercial, industrial o afectación a cualquier otro tipo de utilización no está amaparado por esta garantía.
3. Cualquier gestión judicial a que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la Justicia Ordinaria de la Capital Federal.

### Identificación de la unidad

Propietario: _____

Lugar y fecha de compra: _____ Factura No.: _____

Firma y sello de la casa vendedora: _____

## REGISTRO DEL CERTIFICADO DE GARANTÍA

Identificación de la unidad:

Nombre del propietario: _____

Calle: _____ No.: _____

Localidad: _____ Código postal: _____

Provincia: _____ Teléfono: _____

No. factura: _____ Fecha de compra: _____

Casa vendedora: _____

Información aplica a Chile **exclusivamente**

## CERTIFICADO DE GARANTÍA 1 AÑO

CERTIFICADO DE GARANTÍA

1. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. garantiza al comprador que el artefacto vendido ha sido revisado y comprobado su funcionamiento bajo condiciones normales de uso doméstico.
2. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se obliga durante el término de un año contado a partir de la fecha de compra de¡ producto a reparar sin costo alguno las fallas causadas por defectos de los materiales, componentes o por defectos de fabricación.

   Para hacer uso de esta garantía el cliente debe contar con la boleta, factura de compra o la guía de despacho respectiva.

   Para solicitar servicio por parte de COMERCIAL MABE CHILE LTDA., el cliente debe contactar nuestro call center al número 376.8649 en la región metropolitana, al 600-364-3000 para el resto del país o en el si sitio Web www.serviciomabe.cl

   Así mismo, COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se entiende autorizada para efectuar una revisión técnica del artefacto previa a la orden de reparación y/o sustitución del mismo. En todo caso el comprador conviene expresamente en que la sustitución del artefacto solo se procederá en caso de que, a pesar de la intervención técnica autorizada, el defecto sea de tal naturaleza que no sea factible su reparación, a juicio de COMERCIAL MABE CHILE LTDA.
3. EXCLUSIONES DE GARANTÍA: Esta garantía no cubre los daños causados por mal trato, accidente, por transporte, uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo, por causas de las condiciones ambientales en que se instale o daños por uso inapropiado del artefacto como uso industrial o comercial en restaurantes, hoteles, moteles, lavanderías, hogares de acogida, casas de reposo, fábricas. Tampoco cubre averías causadas por el empleo de energía eléctrica diferente a la especificada, daños causados por fluctuaciones de voltaje o ciclaje, o por causas fuera del control de COMERCIAL MABE CHILE LTDA. como corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas, intervención técnica no autorizada, y en fin, cualquier otra causa semejante a las anteriores.

   En el caso de incurrir en destapes de bomba de lavadora, corrección de instalaciones que afecten el funcionamiento correcto del producto hechas por personal ajeno a COMERCIAL MABE CHILE LTDA., deben ser pagadas por el consumidor final al servicio técnico asignado para atenderlo.
4. CANCELACION DE LA GARANTÍA: Este certificado quedará automáticamente cancelado por las siguientes causas:
   a) Intervención técnica del artefacto por personas no autorizadas por COMERCIAL MABE CHILE LTDA., ya sea en la instalación o reparación de los productos que requieren ser intervenidos o abiertos para su correcto funcionamiento como son los equipos de Aire Acondicionado, Máquinas Lavadoras y Secadoras de uso comercial o Doméstico y cualquier producto comercializado por la compañía.
   b) Por eliminación o modificación de los números de serie o la rotura de cualquier sello que el artefacto lleva.
   c) Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
   d) Por el vencimiento del término de vigencia de la garantía.
5. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. no asumirá, ni autoriza asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta de artefactos o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en esté certificado.

**ADVERTENCIA**

Las visitas de nuestros técnicos por causas injustificadas, dan lugar al pago por parte del usuario del valor correspondiente al transporte y el tiempo del técnico.
Rogamos por lo tanto, antes de solicitar un servicio, comprobar todos los puntos acerca del funcionamiento indicados en el manual de instrucciones.

mabe

serviciomabe
El especialista en línea blanca
mabe GE